مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير المراجعة	١
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	٢
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٣
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد	٤
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٥ – ٦
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	٧ – ١٨

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
برج المدينة ٢، جناح ١٠٠١
شارع الشيخ زايد
صندوق البريد ٤٢٥٤ - دبي
الإمارات العربية المتحدة
هاتف : ٣٣١٣٢١١ (٤) ٩٧١+
فاكس : ٣٣١٤١٧٨ (٤) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة

بنك المشرق ش. م. ع.

دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة **لبنك المشرق "ش.م.ع." ("البنك") والشركات التابعة له معا ("المجموعة")** كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية IAS٣٤". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة ". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع **المالي للبنك** وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

عن ديلويت آند توش

سابا سندهاه

سجل مدقق الحسابات رقم ٤١٠

دبي في ١٥ أبريل ٢٠٠٧

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة
كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠٠٧ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ (مدققة)
الموجـــــودات			
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		٥,٦٨٠,٧٧٢	٢,٤٠٥,٦٨٨
ودائع وأرصدة لدى البنوك		٨,٩٧٦,٢٣٧	٨,٥٥٦,٩١٢
قروض وسلف للعملاء (صافي)	٣	٢٩,٠٨٧,٩٦١	٢٨,٥٧٢,٢٣٣
تمويل اسلامي وأدوات استثمارية	٤	٦٨٤,٤٢٠	٨٢٩,٠١٤
قبولات عملاء		١,١٦٧,٢٨٣	١,١٥٧,٦٣٥
فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى		٢,٠٥٧,٢٥٨	١,٦٢٤,١٧٠
إستثمارات في أوراق مالية	٥	١٣,٣٤١,٦٣٠	١٢,٩٣٥,٤٤٩
أستثمارات في عقارات		٣٤٤,٨٨٥	٣٦١,٧٣٩
الممتلكات والمعدات		٣١٧,١٧٣	٣٠٢,٢٧٥
مجموع الموجودات		٦١,٦٥٧,٦١٩	٥٦,٧٤٥,١١٥
المطـــلوبات			
ودائع العملاء		٣٦,٣٧٥,٤٣٠	٣٣,٩٠٨,٢٣٥
ودائع عملاء اسلامية		٣١١,١١٤	٧٤٧,٨٩٠
ودائع وأرصدة البنوك		٦,٧٦٠,٨٨٨	٦,٩٨٨,١٥٠
التأمين وأموال التأمين على الحياة		٤٣٨,٧٦١	٣٧٣,٩٤٠
أوراق متوسطة الأجل ذات فائدة معومة	٦	٥,٢٣٤,٠٢٥	٣,٣٩٧,٥٢٥
قروض طويلة الأجل		٢٠,٤٤٠	٢٣,٥٤١
قبولات عملاء		١,١٦٧,٢٨٣	١,١٥٧,٦٣٥
فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى		٣,٠٢٩,٣٧٧	٢,١٩٩,٢٣٦
مجموع المطلوبات		٥٣,٣٣٧,٣١٨	٤٨,٧٩٦,١٥٢
حقوق المساهمين			
رأس المال	٧	١,١٢٦,٠٥٤	٨٦٦,١٩٥
إحتياطي إلزامي وقانوني		٤٦٩,٤٥٣	٤٦٩,٤٥٣
إحتياطي عام		٣١٢,٠٠٠	٣١٢,٠٠٠
فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة		(٩,٥٤٧)	(١١,٤٤٩)
إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات		١٤٨,٣٨٧	١٨٤,٢٢٠
الأرباح المستبقاة		٥,٧٤٢,٣٦٦	٥,٥٥٧,١٤٩
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		٧,٧٨٨,٧١٣	٧,٣٧٧,٥٦٨
حقوق الأقلية		٥٣١,٥٨٨	٥٧١,٣٩٥
مجموع حقوق المساهمين		٨,٣٢٠,٣٠١	٧,٩٤٨,٩٦٣
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦١,٦٥٧,٦١٩	٥٦,٧٤٥,١١٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الصفحة رقم ٢ إلى ١٨ قد تم الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٥ أبريل ٢٠٠٧ وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل :

عبد الله أحمد الغرير
الرئيس

عبد العزيز عبد الله الغرير
الرئيس التنفيذي

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
		٢٠٠٧ (مراجعة)	٢٠٠٦ (غير مدققة)
إيرادات الفوائد		٨٨٧,٢٧٤	٦٤١,٦٤٠
إيرادات من تمويلات إسلامية وأدوات استثمارية		٦,٨٧٤	--
مجموع إيرادات الفوائد وإيرادات من تمويلات إسلامية وأدوات استثمارية		٨٩٤,١٤٨	٦٤١,٦٤٠
مصروفات الفوائد		(٥٥٨,٩٠٥)	(٤٠٣,٠٥٠)
توزيعات لعملاء – خدمات مصرفية إسلامية		(٣,٧٤٤)	--
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية بعد خصم توزيعات للعملاء		٣٣١,٤٩٩	٢٣٨,٥٩٠
صافي إيراد العمولات		١٢٠,٨٤٣	٧٥,٠٦٨
إيرادات أخرى		٤٥٢,٧٨٢	٣٣٨,١٩٩
الربح من العمليات		٩٠٥,١٢٤	٦٥١,٨٥٧
مصاريف إدارية وعمومية	٩	(٣٢٣,٩٢٧)	(٢١٩,٩١٧)
مخصصات القروض والسلف والموجودات المالية الأخرى		(٩٩,٨٧٠)	(٥١,٧٤٩)
صافي الربح قبل الضرائب		٤٨١,٣٢٧	٣٨٠,١٩١
ضرائب الدخل		(١,٢٨٤)	(١,٢٣٣)
صافي الربح للفترة		٤٨٠,٠٤٣	٣٧٨,٩٥٨
موزع كما يلي :			
حقوق مساهمي الشركة الأم		٤٤٥,٠٧٦	٣٤٢,٢٠٠
حقوق الأقلية		٣٤,٩٦٧	٣٦,٧٥٨
		٤٨٠,٠٤٣	٣٧٨,٩٥٨
ربح السهم الواحد	١٠	**٣,٩٥ درهم**	٣,٠٤ درهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	رأس المال	احتياطي إلزامي وقانوني	إحتياطي عام	أرباح مستبقاة	فروق ترجمة العملات الأجنبية المتراكمة	إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات	حقوق مساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية	المجمـــــوع
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٦ – مدقق	٨٦٦,١٩٥	٤٦٨,٨٣٩	٣١٢,٠٠٠	٤,١٦٠,٣٦٢	(١٦,٠٠٥)	١,٤٦٧,٣٤١	٧,٢٥٨,٧٣٢	٨٩٦,٠٨٧	٨,١٥٤,٨١٩
التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات خلال الفترة	--	--	--	--	--	(٥٢٥,١٨٥)	(٥٢٥,١٨٥)	(١٦٣,٥٧٨)	(٦٨٨,٧٦٣)
فروق ترجمة العملات الأجنبية للمؤسسات خارج الدولة	--	--	--	--	٧٢٤	--	٧٢٤	--	٧٢٤
إجمالي الدخل المثبت مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	--	--	٧٢٤	(٥٢٥,١٨٥)	(٥٢٤,٤٦١)	(١٦٣,٥٧٨)	(٦٨٨,٠٣٩)
صافي ربح الفترة	--	--	--	٣٤٢,٢٠٠	--	--	٣٤٢,٢٠٠	٣٦,٧٥٨	٣٧٨,٩٥٨
إجمالي الدخل خلال الفترة	--	--	--	٣٤٢,٢٠٠	٧٢٤	(٥٢٥,١٨٥)	(١٨٢,٢٦١)	(١٢٦,٨٢٠)	(٣٠٩,٠٨١)
توزيعات أرباح مدفوعة	--	--	--	--	--	--	--	(٣٥,٤٤٢)	(٣٥,٤٤٢)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦ – غير مدقق	٨٦٦,١٩٥	٤٦٨,٨٣٩	٣١٢,٠٠٠	٤,٥٠٢,٥٦٢	(١٥,٢٨١)	٩٤٢,١٥٦	٧,٠٧٦,٤٧١	٧٣٣,٨٢٥	٧,٨١٠,٢٩٦
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٧ – مدقق	٨٦٦,١٩٥	٤٦٩,٤٥٣	٣١٢,٠٠٠	٥,٥٥٧,١٤٩	(١١,٤٤٩)	١٨٤,٢٢٠	٧,٣٧٧,٥٦٨	٥٧١,٣٩٥	٧,٩٤٨,٩٦٣
التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات خلال الفترة	--	--	--	--	--	(٣٥,٨٣٣)	(٣٥,٨٣٣)	(٤٣,٥٧٢)	(٧٩,٤٠٥)
فروق ترجمة العملات الأجنبية للمؤسسات خارج الدولة	--	--	--	--	١,٩٠٢	--	١,٩٠٢	--	١,٩٠٢
إجمالي الدخل المثبتة مباشرة في حقوق المساهمين	--	--	--	--	١,٩٠٢	(٣٥,٨٣٣)	(٣٣,٩٣١)	(٤٣,٥٧٢)	(٧٧,٥٠٣)
صافي ربح الفترة	--	--	--	٤٤٥,٠٧٦	--	--	٤٤٥,٠٧٦	٣٤,٩٦٧	٤٨٠,٠٤٣
إجمالي الدخل خلال الفترة	--	--	--	٤٤٥,٠٧٦	١,٩٠٢	(٣٥,٨٣٣)	٤١١,١٤٥	(٨,٦٠٥)	٤٠٢,٥٤٠
توزيعات أرباح مدفوعة	--	--	--	--	--	--	--	(٣١,٠١١)	(٣١,٠١١)
أسهم منحة موزعة خلال الفترة	٢٥٩,٨٥٩	--	--	(٢٥٩,٨٥٩)	--	--	--	--	--
النقص في حصة الأقلية في رأس المال	--	--	--	--	--	--	--	(١٩١)	(١٩١)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ – مراجع	١,١٢٦,٠٥٤	٤٦٩,٤٥٣	٣١٢,٠٠٠	٥,٧٤٢,٣٦٦	(٩,٥٤٧)	١٤٨,٣٨٧	٧,٧٨٨,٧١٣	٥٣١,٥٨٨	٨,٣٢٠,٣٠١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(غير مدققة)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية :		
صافي الربح للفترة	٤٨٠,٠٤٣	٣٧٨,٩٥٨
تعديلات لمطابقة صافي الربح مع صافي النقد المتوفر من العمليات التشغيلية :		
استهلاك ممتلكات ومعدات	١٥,٩٩٣	١٠,٢٥٦
التعديلات في القيمة العادلة – إستثمارات أوراق مالية تجارية	(٨٧,٧٥٨)	(٧٤,٠٢٦)
تعديلات ترجمة العملات الأجنبية	١,٩٠٢	٧٢٤
مخصص السلف والقروض المشكوك في تحصيلها	٧٤,٠٠٠	٢٤,٠٠٠
الربح الناتج عن بيع ممتلكات ومعدات	(٣٠)	(٢١,٤٧١)
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :		
الزيادة في الإيداعات الإلزامية لدى البنك المركزي	(٥٢,٤٥٧)	(٢٨,٠٨٤)
الزيادة في الودائع التي تستحق بعد ثلاثة أشهر	(٥٠٢,٦٦٢)	(١,١٤٣,٠٥٩)
الزيادة في سلف العملاء	(٥٨٩,٧٢٨)	(٥,٢٥٤,٤٥٩)
النقص في تمويلات إسلامية وأدوات استثمارية	١٤٤,٥٩٤	--
الزيادة في الفوائد المدينة والموجودات الأخرى	(٤٣٣,٠٨٩)	(٢١٢,٩٥٠)
الزيادة في الإستثمار في أوراق مالية تجارية – بالصافي	(٤٠٤,١٠١)	(١,١٠٢,٥٠٦)
الزيادة في ودائع العملاء	٢,٤٦٧,١٩٦	٢,١٧٦,٢٢٣
النقص في ودائع العملاء الإسلامية	(٤٣٦,٧٧٦)	--
الزيادة في الأوراق متوسطة الأجل ذات فائدة معومة	١,٨٣٦,٥٠٠	--
النقص في قروض طويلة الأجل	(٣,١٠١)	(١,١٣٥)
(النقص)/الزيادة في ودائع وأرصدة البنوك	(٢٢٧,٢٦٢)	١,٣٩٥,٦٦٧
الزيادة في التأمين وأموال التأمين على الحياة	٦٤,٨٢١	٣٦,٥٣٢
الزيادة في الفوائد الدائنة والمطلوبات الأخرى	٨٣٠,١٤١	٩٠٨,١٩٣
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات التشغيلية	٣,١٧٨,٢٢٦	(٢,٩٠٧,١٣٧)

مجموعة بنك المشرق ش. م. ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد "تتمة"
للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ وحتى ٣١ مارس ٢٠٠٧
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠٠٧	٢٠٠٦
	(مراجعة)	(غير مدققة)
التدفقات النقدية من النشاطات الإستثمارية :		
شراء ممتلكات ومعدات	(٣٠,٨٩٢)	(٢٢,٤٠١)
المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات ومعدات	٣٠	٢٤,٠٥١
بيع/(شراء) إستثمارات أوراق مالية غير تجارية – بالصافي	٢٣,١٢٨	(٣٨٤,٣٣٢)
صافي النقد المستخدم في النشاطات الإستثمارية	(٧,٧٣٤)	(٣٨٢,٦٨٢)
التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية :		
أرباح مدفوعة إلى لأقلية	(٣١,٠١١)	(٣٥,٤٤٢)
رأس مال مسحوب من الأقلية	(١٩١)	--
صافي النقد المستخدم في النشاطات التمويلية	(٣١,٢٠٢)	(٣٥,٤٤٢)
الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله – (إيضاح ١١)	٣,١٣٩,٢٩٠	(٣,٣٢٥,٢٦١)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

١- التأسيس والنشـــاط

تأسس بنك المشـــرق ش. م. ع. " البنك " في إمارة دبي عام ١٩٦٧ بموجب مرســـوم صادر عن صاحب السمو حاكم دبي . يمارس البنك أعماله من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة والبحرين ومصر وهونج كونج والهند وقطر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية .

تتكون مجموعة بنك المشـــرق ش.م.ع. " المجموعة " من البنك والشـــركـــات التابعة التالية وذلك كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ :

إسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل والنشاط)	نسبة الملكية	نسبة التصويت المملوكة	النشاط الأساسي
		%	%	
أصول - شركة تمويل (ش.م.ع.)	الإمارات العربية المتحدة	٩٨	٩٨	شركة تمويل
شركة عُمان للتأمين المحدودة (ش.م.ع.)	الإمارات العربية المتحدة	٦٣,٦٥	٦٣,٦٥	شركة تأمين
مايند سكيب لتقنية المعلومات ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩	٩٩	برمجيات وتطبيقات حاسوبية
المشرق للأوراق المالية ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٩٨	٩٩,٩٨	وساطة مالية
انجاز سيرفيسز منطقة حرة - ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	تقديم خدمات
شركة البدر للتمويل الإسلامي (ش.م.خ)	الإمارات العربية المتحدة	٩٩,٧٠	٩٩,٧٠	شركة تمويل إسلامي
مشرق كابيتال	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	وساطة ، إدارة الموجودات وصناديق الاستثمار
اليمامة للخدمات منطقة حرة - ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	تقديم خدمات
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي.	مملكة البحرين	٩٩,٩٠	٩٩,٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (II)	مملكة البحرين	٩٩,٩٠	٩٩,٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
شركة مكاسب لصناديق الاستثمار بي.اس.سي. (III)	مملكة البحرين	٩٩,٩٠	٩٩,٩٠	إدارة صناديق الاستثمار
رويا اكسكيوتف ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠	أنشطة عامة
بريس بريدج ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠	أنشطة عامة
أوريستون ليمتد	جزر العذراء البريطانية	*	١٠٠	أنشطة عامة

* إن مشاركة البنك في رأس المال ضئيلة ، بينما تعتبر الشركات التابعة المدرجة أعلاه شركات تابعة لأن البنك يمتلك حق السيطرة بنسبة ١٠٠% .

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، حيث أن الدرهم هو عملة الدولة التي تمارس بها المجموعة نشاطها .

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية

تم إعـــداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمجموعة بنك المشرق ش. م. ع. وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية وذلك فيما عدا بعض الأدوات المالية المحددة والإستثمارات في العقارات والتي تم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة .

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المرحلية المالية) المصدرة من مجلس معايير المحاســبة الدولية ووفقاً لمتطلبات قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة .

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد المعلومات المالية الموحدة المدققة للســـــنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ . تم استبعاد كافة المعاملات الداخلية المتبادلة بين أعضاء المجموعة والأرصدة والإيرادات والمصاريف حين تم توحيد البيانات المالية .

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة للشركات التابعة وفقاً لنفس السياسات المتبعة من قبل البنك .

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للبيانات المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

لغرض تجهيز هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة ، فإن البنك قد تبنى المعايير المعدلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة تفسيرات إعداد المعايير الدولية للتقارير المالية والتي تخص عملياته للفترة المبتدأ في ١ يناير ٢٠٠٧ . إن تبني هذه المعايير المعدلة والجديدة قد نتج عنها تغيرات في عرض وإفصاحات البنك في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة .

٢- أهم السياسات المحاسبية " تتمة "

أ) التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وافتراضات تؤثر على الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإفصاح عن الموجودات والالتزامات المحتملة في تاريخ المعلومات المالية وكذلك الأمر في الإيرادات والمصاريف خلال الفترة المالية . وقد تختلف النتائج الحقيقية عن التقديرات عند اعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة . كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في اعـــــداد المعلومات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

ب) إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في المعلومات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ .

٣- قروض وسلف للعملاء (صافي)

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
أ)		
سحب على المكشوف	٤,٥٣١,١٨١	٤,٤٨١,٤٢٨
قروض	٢٤,٢٤٢,٥٦٦	٢٣,٧٨٠,٦٢٤
بطاقات إئتمان	١,١٥٥,٩٣٦	١,٠٩٠,٤٥٤
أخرى	١٤٠,٠٥٩	١٤٣,٥٨١
	٣٠,٠٦٩,٧٤٢	٢٩,٤٩٦,٠٨٧
يطرح : مخصص الإنخفاض في قيمة القروض والتسيلفات	(٩٨١,٧٨١)	(٩٢٣,٨٥٤)
	٢٩,٠٨٧,٩٦١	٢٨,٥٧٢,٢٣٣

٣- قروض وسلف للعملاء (صافي) " تتمة "

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
ب) التحليل حسب الأنشطة الإقتصادية :		
التصنيع	٣,١٦٥,٨٠٢	٣,٤٨٥,٥١٧
الإنشاءات	١,٩٢٦,٣٥٠	١,٥١٣,٢٦٨
التجارة	٦,٦٤٥,٦٥٥	٥,٩٢٣,٠٢٢
النقل والمواصلات	١,٣٣٦,٨٥٧	١,١١٩,٠٥٤
الخدمات	٢,٩٧٩,٦٠٤	٢,٣٢٠,٨٢٨
البنوك والمؤسسات المالية	٤,١٢٤,٨٣١	٤,٣١٣,٣٣٠
الأفراد	٨,١٨٥,٩٩٦	٨,٤٠٥,٧٦٩
الحكومي/القطاع العام	١,٦٦٢,٩٩٩	٢,١١٦,٠٢٩
أخرى	٤١,٦٤٨	٢٩٩,٢٧٠
	٣٠,٠٦٩,٧٤٢	٢٩,٤٩٦,٠٨٧
يطرح : مخصص الإنخفاض في قيمة القروض والتسليفات	(٩٨١,٧٨١)	(٩٢٣,٨٥٤)
	٢٩,٠٨٧,٩٦١	٢٨,٥٧٢,٢٣٣

٤- تمويلات إسلامية وأدوات استثمارية

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
تمويل		
أسهم مرابحة	٢٢,٤٣٦	٢٠,٠٧٢
إجارة	١٥٠,٢٩٨	٧٥,٥٩٥
	١٧٢,٧٣٤	٩٥,٦٦٧
إستثمار		
مشاركة	٣١٢,٢٠٥	١٢٨,٩٦٩
وكالة	١٦٣,٥٩٠	٦٠٦,٣٩١
صكوك	٣٦,٧٣٠	--
	٥١٢,٥٢٥	٧٣٥,٣٦٠
	٦٨٥,٢٥٩	٨٣١,٠٢٧
يطرح : إيرادات غير مستحقة	(٨٣٩)	(٢,٠١٣)
	٦٨٤,٤٢٠	٨٢٩,٠١٤

٥- إستثمارات في أوراق مالية

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
محتفظ بها للمتاجرة :		
أوراق مالية – سندات	٧,٥٠٤,٥٤٣	٧,٠٦٥,٣٣١
أسهم	١٨٤,٦٣٥	٢٠١,٩٤٥
صناديق مدارة	١,٨٨١,٤٠٠	١,٨٥٢,٩٦٣
استثمارات أخرى	١,٠١٥,٧٣٧	٩٧٤,٢١٧
	١٠,٥٨٦,٣١٥	١٠,٠٩٤,٤٥٦
متاحة للبيع :		
أوراق مالية – سندات	٤٢٣,٤٦٨	٤٢٥,٢٠١
أسهم	٢,١٦١,٨٧٨	٢,٣١٣,٠٩٢
استثمارات أخرى	١٢٣,١٧٤	٨٢,٧٥١
	٢,٧٠٨,٥٢٠	٢,٨٢١,٠٤٤
محتفظ بها حتى الإستحقاق :		
أوراق مالية – سندات	٦١,٠٨١	٣٤,٢٣٥
يطرح : مخصص الإنخفاض في القيمة	(١٤,٢٨٦)	(١٤,٢٨٦)
	٤٦,٧٩٥	١٩,٩٤٩
المجـــــموع	١٣,٣٤١,٦٣٠	١٢,٩٣٥,٤٤٩

٦- أوراق متوسطة الأجل ذات فائدة معومة

خلال العام ٢٠٠٤ قام بنك المشرق بتأسيس برنامج أوراق متوسطة الأجل – يورو (EMTN) بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أمريكي (٢,٧٥٤/٧٥ مليون درهم) بموجب إتفاقية وكالة مالية بتاريخ ٤ فبراير ٢٠٠٤ . لقد تم زيادة البرنامج إلى ٢,٠٠٠ مليون دولار أمريكي (٧,٣٤٦ مليون درهم) بموجب اتفاقية وكالة مالية بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٠٦ .

الإستحقاقات كالتالي :

	معدل الفائدة	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
		بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
يستحق في ٢٧ فبراير ٢٠٠٩	لايبور + ٠,٥٥%	١,١٠١,٩٠٠	١,١٠١,٩٠٠
يستحق في ٢٣ مارس ٢٠١٠	لايبور + ٠,٤٠%	١,١٩٣,٧٢٥	١,١٩٣,٧٢٥
يستحق في ٦ إبريل ٢٠١١	لايبور + ٠,٣٨%	١,١٠١,٩٠٠	١,١٠١,٩٠٠
* يستحق في ٢٣ يناير ٢٠١٧	لايبور + ٠,٦٢٥%	١,٨٣٦,٥٠٠	--
		٥,٢٣٤,٠٢٥	٣,٣٩٧,٥٢٥

إن الأوراق المدعمة ذات الفائدة المعومة والمستحقة في ٢٣ يناير ٢٠١٧ مؤهلة كقرض رأسمالي مدعم "مستوى ٢" وذلك للخمس سنوات الأولى حتى سنة ٢٠١١ وبعد ذلك سيتم إطفاؤه بنسبة ٢٠% سنوياً حتى سنة ٢٠١٦ وذلك لإحتساب كفاية رأس المال (إيضاح ١٦) إذا لم يتم استردادها خلال سنة ٢٠١١ . تم الموافقة على ذلك من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة .

٧- رأس المال

خلال عام ٢٠٠٧ ، تم الموافقة من قبل مجلس الإدارة على توزيع أسهم منحة مقترحة بواقع ٣ أسهم لكل عشرة أسهم عن عام ٢٠٠٦ وقد تم إقرار المنحة في إجتماع الجمعية العمومية السنوية للمساهمين .

كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ ، بلغت الأسهم العادية المصدرة والمدفوعة بالكامل ١١٢,٦٠٥,٣٨٠ سهم عادي بقيمة ١٠ دراهم للسهم الواحد (٢٠٠٦ : ٨٦,٦١٩,٥٢٠ سهم عادي بقيمة اسمية ١٠ دراهم للسهم الواحد) .

٨- الحسابات المتقابلة والإلتزامات

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
أ) الحسابات التي لها مقابل		
ضمانات	٢٣,٣٥٩,٧٢٦	١٩,٦٠٠,٤٨٤
إعتمادات	٤,٦٦٨,٢١٦	٤,٨٢١,١٨٨
	٢٨,٠٢٧,٩٤٢	٢٤,٤٢١,٦٧٢
ب) الأدوات المالية المشتقة (إيضاح ١٢)	١٥١,٢٦٦,٥٣٨	١٥٣,٨٣٣,٨٠٢
مجموع الحسابات التي لها مقابل والإلتزامات (أ+ب)	١٧٩,٢٩٤,٤٨٠	١٧٨,٢٥٥,٤٧٤

٩- المصاريف الإدارية والعمومية

تتضمن المصاريف الإدارية والعمومية مبلغ ٢٥,٥٩ مليون درهم للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ (٢٦,٢٨ مليون درهم للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦) وتمثل تعويضات الإدارة العليا.

١٠- ربح السهم الواحد

يتم إحتساب ربح السهم الواحد بقسمة صافي ربح الفترة على عدد الأسهم وذلك على النحو التالي :

	٣١ مارس ٢٠٠٧ (مراجعة)	٣١ مارس ٢٠٠٦ (غير مدققة)
صافي ربح الفترة بآلاف الدراهم (الخاص بحقوق مساهمي الشركة الأم)	٤٤٥,٠٧٦	٣٤٢,٢٠٠
عدد الأسهم	١١٢,٦٠٥,٣٨٠	١١٢,٦٠٥,٣٨٠
ربح السهم الواحد (درهم)	٣/٩٥	٣/٠٤

لقد تم تعديل عدد الأسهم العادية كما في ٣١ مارس ٢٠٠٦ لتعكس تأثير أسهم المنحة المصدرة خلال عام ٢٠٠٧ (إيضاح ٧) .

١١- النقد وما يعادله

		٣١ مارس ٢٠٠٧ بآلاف الدراهم (مراجعة)		٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ بآلاف الدراهم (مدققة)
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية		٥,٦٨٠,٧٧٢		٢,٤٠٥,٦٨٨
ودائع وأرصدة لدى البنوك		٨,٩٧٦,٢٣٧		٨,٥٥٦,٩١٢
		١٤,٦٥٧,٠٠٩		١٠,٩٦٢,٦٠٠
ينزل : إيداعات إلزامية لدى المصرف المركزي لأغراض تنظيمية		(١,٢٣٢,٣٢٨)		(١,١٧٩,٨٧١)
ينزل : إيداعات تستحق بعد ٣ شهور		(٣,٠٧٨,٥٢٨)		(٢,٥٧٥,٨٦٦)
	(أ)	١٠,٣٤٦,١٥٣	(ب)	٧,٢٠٦,٨٦٣
الزيادة في النقد وما يعادله – ٣١ مارس ٢٠٠٧ [(أ) - (ب)]		**٣,١٣٩,٢٩٠**		

١١- النقد وما يعادله " تتمة "

	٣١ مارس ٢٠٠٦		٣١ ديسمبر ٢٠٠٥	
	بآلاف الدراهم (غير مدققة)		بآلاف الدراهم (مدققة)	
نقد وحسابات جارية وودائع لدى المصرف المركزي	٢,٧٩٤,١٩٣		٤,٠٠٤,٩٣٥	
ودائع وأرصدة لدى البنوك	٦,١٢٣,١١٩		٧,٠٦٦,٤٩٥	
	٨,٩١٧,٣١٢		١١,٠٧١,٤٣٠	
ينزل : إيداعات إلزامية لدى المصرف المركزي لأغراض تنظيمية	(٩٩٠,٨١٩)		(٩٦٢,٧٣٥)	
ينزل : إيداعات تستحق بعد ٣ شهور	(٣,٠٩٥,٢٠٩)		(١,٩٥٢,١٥٠)	
	٤,٨٣١,٢٨٤	(أ)	٨,١٥٦,٥٤٥	(ب)
النقص في النقد وما يعادله - ٣١ مارس ٢٠٠٦ [(أ) - (ب)]	(٣,٣٢٥,٢٦١)			

١٢- المشتقات

مشتقات الأدوات المالية	القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	القيمة التعاقدية
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	١٤٤,٦٦٧	١٠٨,٥٩١	٢٣,٤٣٥,١٦٥
عقود خيار على العملات الأجنبية (شراء)	--	٦٢٦,٨٩٢	٦١,٠٨٨,١٣٢
عقود خيار على العملات الأجنبية (بيع)	٦٢٦,٩٣٨	--	٦١,٠٨٨,١٣٢
مبادلات أسعار الفائدة	٢١٦,٦٩٧	٢١٣,٩٥٨	٥,٣٣٥,٦٢٥
وحدات إستثمارية مشتراة	--	١٣	١٣٥,٨٥٠
وحدات إستثمارية مباعة	١٣	--	١٣٥,٨٥٠
عقود مستقبلية مشتراة (عملاء)	٣٤	--	١٤,٦٧٩
عقود مستقبلية مباعة (عملاء)	--	٥٠	٩,٢١٣
عقود مستقبلية مباعة (بنك)	--	٣٤	١٤,٦٧٩
عقود مستقبلية مشتراة (بنك)	٥٠	--	٩,٢١٣
كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ - مراجعة	٩٨٨,٣٩٩	٩٤٩,٥٣٨	١٥١,٢٦٦,٥٣٨
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ - مدققة	٨٣٨,٨٠٨	٧٩٠,٤٠٩	١٥٣,٨٣٣,٨٠٢

١٣- موسمية الإيرادات

لا يوجد دخل ذو طبيعة موسمية في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦ .

١٤- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

أ) إن بعض الأطـــراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الرئيسيين وشركات يملكون حصصاً رئيسية بها) هم عملاء إئتمان لدى البنـــك أو لدى إحدى الشركات التابعة له ضمن نطاق النشـــاط الإعتيادي . إن مثل هذه المعاملات قد تمت على نفس الأسس السائدة مع الأطراف غير ذوي العلاقة بما في ذلك أسعار الفائدة والضمانات ولا تتحمل أكثر من المخاطر الإعتيادية . مثل هذه المعاملات لأطراف ذات علاقة موضحة أدناه .

ب) إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٧ هي كما يلي :

	٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
	بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
قروض وتسليفات للعملاء	٨٤٨,٥٤٥	٦٤٦,٦٧٥
ودائع العملاء	٧٩٣,٠٨١	٦٨٥,٧٦٣
إعتمادات مستندية ، ضمانات وقبولات	١,٦٦٦,٦٩٣	١,٥٦٢,٦٣٠
إيرادات فوائد	١٤,١٧٨	٥٢,٢٥٠
مصاريف فوائد	٧,٦٨٩	١٨,٠٥٢
إيرادات أخرى	٢٩,٥٣٣	٤٩,٥٢٤

١٥- معلومات عن قطاعات الأنشطة - مراجعة

للفترة من ١ يناير ٢٠٠٧ إلى ٣١ مارس ٢٠٠٧

	أفراد	شركات	مؤسسات مالية	الخزينة والإستثمار البنكي	التمويل الإسلامي	تأمين	المركز الرئيسي وأخرى	المجمـــوع
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية	١٧٩,٣٠٣	١٣٥,٤٧٢	١٩,١٧٢	(٣٣,٥٤٤)	٣,١٣٠	٤,٧٤٨	٢٣,٢١٨	٣٣١,٤٩٩
إيرادات أخرى	٩٢,٨٢٠	١١٣,٣٠٦	٣٤,١٧٨	٢٠٣,١٥٥	٣,٦٢٤	١١٧,٥٣٩	٩,٠٠٣	٥٧٣,٦٢٥
مجموع إيرادات العمليات	٢٧٢,١٢٣	٢٤٨,٧٧٨	٥٣,٣٥٠	١٦٩,٦١١	٦,٧٥٤	١٢٢,٢٨٧	٣٢,٢٢١	٩٠٥,١٢٤
مصاريف إدارية وعمومية								(٣٢٣,٩٢٧)
مخصص القروض والتسليفات والموجودات المالية الأخرى								(٩٩,٨٧٠)
الربح قبل الضرائب وحقوق الأقلية								٤٨١,٣٢٧
ضرائب الدخل								(١,٢٨٤)
صافي ربح الفترة بعد الضرائب وقبل حقوق الأقلية								٣٤,٩٦٧
حقوق الأقلية								١٩,٥٧٠
صافي ربح الفترة								٤٤٥,٠٧٦
موجودات القطاع	٧,٧٢٥,٩١٨	١٨,٣٧٤,٥٣٠	٧,٠٩٤,٥٧٥	١٩,٩٧٠,٩٠٠	٧١٥,٨٢٥	٢,٧٧٠,٨١٤	٥,٠٠٥,٠٥٧	٦١,٦٥٧,٦١٩
مطلوبات القطاع	٨,٠٤٦,١٠٠	٣٠,٤٦٩,٩٨٣	٢,١٣١,٩٠٠	٢,٥٢٠,٠٠٠	٣١٢,٤٣٩	١,٤٧١,٩٧٨	٨,٣٨٤,٩١٨	٥٣,٣٣٧,٣١٨

١٥- معلومات عن قطاعات الأنشطة – غير مدققة " تتمة "

للفترة من ١ يناير ٢٠٠٦ إلى ٣١ مارس ٢٠٠٦

	أفراد	شركات	مؤسسات مالية	الخزينة والإستثمار البنكي	التمويل الإسلامي	تأمين	المركز الرئيسي وأخرى	المجمـــوع
	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم	بآلاف الدراهم
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من الأدوات الإسلامية	١٤٣,٠٦٥	١٠٩,٨٧٣	١٨,٠٧٩	(٢٤,٥٢١)	--	١,١٠٧	(٩,٠١٣)	٢٣٨,٥٩٠
إيرادات أخرى	٦٧,٤١٦	٨٥,٥٣٢	٢٦,٦٩٤	٩٥,٧١٥	--	١١٧,٥٣٩	٢٠,٣٧١	٤١٣,٢٦٧
مجموع إيرادات العمليات	٢١٠,٤٨١	١٩٥,٤٠٥	٤٤,٧٧٣	٧١,١٩٤	--	١١٨,٦٤٦	١١,٣٥٨	٦٥١,٨٥٧
مصاريف إدارية وعمومية								(٢١٩,٩١٧)
مخصص القروض والتسليفات والموجودات المالية الأخرى								(٥١,٧٤٩)
الربح قبل الضرائب وحقوق الأقلية								٣٨٠,١٩١
ضرائب الدخل								(١,٢٣٣)
صافي ربح الفترة بعد الضرائب وقبل حقوق الأقلية								٣٧٨,٩٥٨
حقوق الأقلية								(٣٦,٧٥٨)
صافي ربح الفترة								٣٤٢,٢٠٠
موجودات القطاع	٦,٣٦٣,٥٩٧	١٨,٩٠٣,٩١٠	٥,٣٤٩,٩٦٢	١١,٤٨١,٤٣٠	--	٣,٠٣٣,٥٣٩	٤,٧٨٠,٩٨٦	٤٩,٩١٣,٤٢٤
مطلوبات القطاع	٧,٢٧٦,٠٠٠	٢٣,٠٢٥,٦٠٠	١,٣٢٧,٢٠٠	٢,٠٤٥,٦٠٠	--	١,٠٥٩,٦١٣	٨,١٠٢,٩٤٠	٤٢,٨٣٦,٩٥٣

١٦- كفاية رأس المال

إن نسبة كفاية رأس المال يتم إحتسابها وفقاً لتعاميم البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وذلك كما يلي :

		٣١ مارس ٢٠٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
		بآلاف الدراهم (مراجعة)	بآلاف الدراهم (مدققة)
قاعدة رأس المال			
مستوى ١		٧,٧٢٥,٠٧٧	٧,٧٢٥,٠٧٧
مستوى ٢		١,٩٣٧,٢٤٩	١٠٠,٧٤٩
	(أ)	٩,٦٦٢,٣٢٦	٧,٨٢٥,٨٢٦
الموجودات المرجحة بالأخطار :			
بنود الميزانية العمومية		٣٥,٤١٧,٩٣٨	٣٣,١٥٨,٢٥٧
بنود خارج الميزانية العمومية		١٣,٦٢٥,١٥٠	١١,٥١٩,٤٧٦
إجمالي الموجودات المرجحة بالأخطار	(ب)	٤٩,٠٤٣,٠٨٨	٤٤,٦٧٧,٧٣٣
نسبة كفاية رأس المال (%) [(أ)/(ب) × ١٠٠]		%١٩/٧٠	%١٧/٥٢

إن رأس المال "مستوى ٢" كما في ٣١ مارس ٢٠٠٧ الظاهر أعلاه يتضمن رصيد أوراق مدعمة ذات فائدة معومة بمبلغ ١,٨٣٦/٥٠ مليون درهم (إيضاح ٦) والرصيد المتبقي البالغ ١٠٠/٧٥ مليون درهم (٢٠٠٦ : ١٠٠/٧٥ مليون درهم) يمثل ٤٥% من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات .

١٧ - أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة لتتماشى مع عرض أرقام الفترة الحالية . إن أرقام المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٦ هي غير مدققة وغير مراجعة .